

NIENASYCENIE

UNERSÄTTLICHKEIT
INSATIABILITY
L'INASSOUVISSEMENT

Regie: Wiktor Grodecki

Polen 2003

Länge 125 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Wiktor Grodecki,
nach dem Roman
von Stanislaw Ignacy
Witkiewicz
Kamera Viktoras Radzevičius
Schnitt Wiktor Grodecki
Sounddesign Ivo Heger
Ton Wiesław Znyk
Piotr Faryń
Musik Leszek Możdżer
Ausstattung Galius Kličius
Kostüm Daiva Petruityté
Maske Liliana Gałązka
Janusz Król
Regieassistent David Švec
Produktionsltg. Katarzyna Janus
Aufnahmeleitung Inesa Ivanova
Goda Sosnovskienė
Produzentin Weronika Marczuk-
Pazura
Executive Producers Cezary Pazura
Olaf Lubaszenko
Co-Produktion M.I.Z.T. sp.
Telewizja Polsat,
Warszawa

Produktion
Sting Production
Ul. Chełmska 21, bud. 19
PL-00-724 Warszawa
Tel.: 22-851 10 48
Fax: 22-851 10 48
sting@sting.pl

Weltvertrieb
Sting Production
Ul. Chełmska 21, bud. 19
PL-00-724 Warszawa
Tel.: 22-851 10 48
Fax: 22-851 10 48
sting@sting.pl



Cezary Pazura, Michał Lewandowski, Katarzyna Gniewkowska

UNERSÄTTLICHKEIT

Der polnische Autor Stanislaw Ignacy Witkiewicz (1885–1939) hat mit Romanen, Erzählungen, Theaterstücken, Bildern und Fotografien ein avantgardistisches Gesamtkunstwerk hinterlassen. Wie sein autobiografischer Roman „622 Abstürze Bungos“ erzählt auch „Unersättlichkeit“ (1930) vom unheilvollen Einfluss einer „dämonischen Frau“.

„Unersättlichkeit“ spielt in einem Europa der nahen Zukunft. Während der alte Kontinent sich gegen die Eroberung durch die Chinesen behauptet, muss der 18 Jahre junge Genezip seine Identität – in sexueller, sozialer und metaphysischer Hinsicht – erst noch entdecken. Als sein Vater, ein herrischer Brauereibesitzer, auf dem Sterbebett liegt, gerät Genezip unter den Einfluss einer russischen Prinzessin: Irina di Ticonderoga, rothaarig und dominant, die frühere Mätresse seines Vaters. Seine Unschuld verliert Genezip allerdings an den avantgardistischen Komponisten Putricides Tengier, einen buckligen Homosexuellen, der den armen Jungen mit philosophischen Argumenten verführt, während er ihn bei einer nächtlichen Begegnung gleichzeitig vor einem Angriff heulender Wölfe beschützt.

Als sich Genezip auf Geheiß seines Vaters dem Kommandeur Kocmołuchowicz unterstellt, der Polen gegen die „Schlitzaugen“ verteidigt, nimmt das Verhängnis seinen Lauf. Denn in der Hauptstadt macht der junge, autoritätsfixierte Soldat Bekanntschaft mit dem modernen Großstadtleben. Von diversen sexuellen Begegnungen seelisch angeknackst, ergibt er sich mit masochistischer Lust schließlich ganz dem Kommandeur, in dem er einen Ersatzvater findet, und der russischen Schauspielerin Persy, die ihre Vorgängerin an Dominanz und Dämonie noch übertrifft.

INSATIABILITY

The creative output of Polish writer Stanislaw Ignacy Witkiewicz (1885–1939) comprises novels, stories, stage plays, paintings and photographs and represents something of an avant-garde *Gesamtkunstwerk*. Like his semi-autobiographical novel, „622 Downfalls of Bungo or the Demonic

Darsteller

Tengier/
Kommandeur
Kocmołuchowicz/
Genezips Vater Cezary Pazura
Genezip Kapen Michał Lewandowski
Prinzessin Irina Katarzyna Gniew-
kowska
Alter Prinz Leon Niemczyk
Persy Weronika Marczuk-
Pazura
Sturfan Arkadiusz Jakubik
Scampi Mikołaj Krączyk
Eliza Anna Wendzikowska
Toldzio Mirosław Ćśaslavka
Genezips Mutter Ewa Decówna
Michalski Marek Kasprzyk
Professor Bechmetjew Bogusław Semotiuk
General Wębobek Wojciech Malajkat
Adjutanten Robert Aliukonis
Marcel Wiercichowski
Wang Arkadiusz Jakubik



Wiktor Grodecki

Biografie

Geboren am 25.2.1960 in Warschau. Nach dem Schulabschluss 1979-83 Studium an der Akademie für Film und Theater in Łódź. Anschließend in den USA Cutter für die Firma Filmex. Ab 1987 Mitglied der Editor's Guild. Arbeitet seit 1992 auch wieder in Europa, u.a. hat er in den letzten Jahren zwei Filme über Strichjungen in Prag (NOT ANGELS BUT ANGELS, MANDRAGORA) und ein deutsches TV-Movie (ICH WÜNSCH DIR LIEBE mit Marianne Sägebrecht, Ingrid van Bergen) gedreht.

Biography

Born in Warsaw on 25.2.1960. After taking final school examinations, he studied at the Academy of Film and Drama in Łódź from 1979-83, subsequently working as an editor for the company Filmex in the USA. He became a member of the American Editor's Guild in 1987. He began working in Europe again in 1992; his recent projects as a director include two films about young male prostitutes in Prague (NOT ANGELS BUT ANGELS, MANDRAGORA) and a German television drama, ICH WÜNSCH DIR LIEBE, featuring Marianne Sägebrecht and Ingrid van Bergen.

Biographie

Né à Varsovie le 25-2-1960. Après sa scolarité, étudie à l'académie du cinéma et du théâtre de Łódź de 1979 à 1983. Travaille ensuite comme monteur au USA pour la maison Filmex. Membre de l'Editor's Guild à partir de 1987. Depuis 1992, travaille aussi en Europe avec entre autres, ces dernières années, le tournage de deux films sur les jeunes prostitués de Prague (NOT ANGELS BUT ANGELS, MANDRAGORA) et un téléfilm allemand (ICH WÜNSCH DIR LIEBE, avec Marianne Sägebrecht et Ingrid van Bergen).

Woman", his 1930 work „Insatiability“ tells the story of the fateful influence of a "demonic woman".

"Insatiability" is set in Europe in the near future. Whilst the old continent is busy trying to defend its identity in the face of an onslaught by the Chinese, 18-year-old Genezip is in the throes of discovering his own identity – in sexual, social and even metaphysical terms. Whilst his father, an autocratic brewery owner, lies on his deathbed, Genezip comes under the sway of a dominating, red-haired Russian princess named Irina di Ticonderoga, who was once his father's mistress. However, Genezip loses his innocence not to her but to an avant-garde composer named Putricides Tengier, a homosexual with a hunchback, who uses philosophical arguments to seduce the poor boy whilst he protects him from attack by a pack of howling wolves during a nocturnal encounter.

At his father's behest, Genezip puts himself under the command of Commander Kocmołuchowicz, who is trying to defend Poland against the "Chinks". However, from this point on, Genezip's fate is sealed, for, once in the capital, the young man with an authority fixation soon becomes acquainted with life in the modern metropolis. Already fragile and uptight as a result of his previous sexual encounters, the young man now surrenders himself with masochistic zeal to his commander, in whom he sees a substitute father, and to a Russian actress named Persy, who far exceeds her predecessor both in terms of her domineering character and her demoniacal personality.

L'INASSOUVISSEMENT

L'auteur polonais Stanislaw Ignacy Witkiewicz (1885-1939) légua à la postérité une œuvre qui rassemble des romans, des récits, des pièces de théâtre, des tableaux et des photographies, constituant une somme artistique d'avant-garde. Comme dans « Les 622 chutes de Bungo », son roman autobiographique, il évoque dans « L'Inassouvissement » (1930) l'influence néfaste d'une « femme démoniaque ».

« L'Inassouvissement » se passe en Europe, dans un avenir proche. Le vieux continent défend son identité face aux ambitions de conquête des Chinois ; dans le même temps, Genezip, un jeune homme de 18 ans, s'apprête à découvrir sa propre identité – du point de vue sexuel, social et métaphysique. Pendant que son despote de père, propriétaire d'une brasserie, est à l'article de la mort, Genezip subit l'influence d'une princesse russe, Irina di Ticonderoga, une rousse impérieuse qui fut autrefois la maîtresse de son père. Genezip perd toutefois son innocence en frayant avec Putricides Tengier, un compositeur d'avant-garde bossu et homosexuel, qui séduit le pauvre garçon grâce à des arguments philosophiques, tout en le protégeant contre l'attaque de loups hurlants lors d'une rencontre nocturne.

Lorsque Genezip, sur l'ordre de son père, rejoint les troupes du commandant Kocmołuchowicz qui défend la Pologne contre les Chinois, le destin n'a plus qu'à suivre son cours. En effet, dans la capitale, le jeune soldat habitué à se soumettre à l'autorité découvre la vie moderne d'une métropole. L'âme meurtrie par divers accolements sexuels, il cède finalement à ses pulsions masochistes et se soumet totalement au commandant, qui remplace pour lui le père, et à la comédienne russe Persy, encore plus dominatrice et démoniaque qu'Irina.

Filmografie

1981	NIE BROOKLINSKI MOST Kurzfilm
1982	NAGI PRZYSZEDLEM Kurzfilm
1983	POLANSKI IN POLAND Dokumentarfilm
1984	HIM
1993	KÖNIG DER LETZTEN TAGE TV-Film, 2 Teile, Regie: Tom Toelle; Schnitt NIGHT TRAIN TO VENICE Regie: Carlo U. Quinteiro; Schnitt
1994	NOT ANGELS BUT ANGELS Dokumentarfilm
1996	BODY WITHOUT SOUL Dokumentarfilm
1997	MANDRAGORA
1999	ICH WÜNSCH DIR LIEBE TV-Film
2000	INFERNO
2003	NIENASYCENIE